

Psa

Chapter 30

Korean Interlinear

Reference: Korean Revised Version

מְזִמּוֹר שִׁיר- חַנְּנֻכַּת הַבַּיִת לְדָוִד: אֲרוֹמְמֶנָּה יְהוָה כִּי דָלִיתָנִי
찬송 노래-의 봉헌-의 집-의 다윗의 높이리이다 여호와여 왜냐하면
H4210 H2598 H1732 H3068 H1802
וְלֹא- שְׂמַחַת אֵיבֵי לִי: גְּמָחַת אֵיבֵי לִי: וְלֹא-
그리고-아니하셨댜- 기뻐하게하지 원수들-을 나-에게
H3808 H8055 H0341

다윗의 시, 곧 성전 낙성가 여호와여 내가 주를 높일 것은 주께서 나를 끌어내사 내 대적으로 나를 인하여 기뻐하지 못하게 하심이이다

יְהוָה אֱלֹהֵי שְׁנֵעָתִי אֱלֹהֵי וַתִּרְפְּאֵנִי:
여호와 나의-하나님이여 부르짖었도다 그리고-고치셨댜다
H3068 H0430 H7768 H0413 H7495

여호와 내 하나님이여 내가 주께 부르짖으매 나를 고치셨나이다

יְהוָה הֵעֲלִיתָ מִן- שְׁאוֹל נַפְשִׁי חַיִּיתָנִי מִיּוֹרְדֵי- מִיּוֹרְדֵי-
여호와여 끌어올리셨댜다 에서- 스올-을 영혼-을 살리셨댜다 내려가는-자들-에게서 내려가는-자들
H3068 H5927 H7585 H5315 H2421 H3381 H3381
: כּוֹר: קוּרְתֵי-
구덩이-로

여호와여 주께서 내 영혼을 음부에서 끌어내어 나를 살리사 무덤으로 내려가지 않게 하셨나이다

זָמְרוּ לִיהוָה לִיהוָה חֲסִידָיו וְהוֹדוּ לְיְהוָה קְדָשׁוֹ
찬양하라 여호와-에게 경건한-자들-아 그리고-감사하라 기억-을 거룩함-의
H2167 H3068 H2623 H3034 H2143 H6944

주의 성도들이 여호와를 찬송하며 그 거룩한 이름에 감사할지이다

כִּי וְרִנָּה בְּאֶפְסוֹ חַיִּים בְּרָצוֹנוֹ בַּעֲרֵב יִלִּין בְּכִי וְלִבְקָר רְנָה:
왜냐하면 순간-이 분노-에 생명들-이 은혜-에 저녁-에 머물러도 울음-이 그리고-아침-에 환호-가
H0589 H7281 H0639 H7522 H6153 H1065 H1242 H7440

그 노염은 잠간이요 그 은총은 평생이로다 저녁에는 울음이 기속할지라도 아침에는 기쁨이 오리로다

וְאָנִי אָמַרְתִּי בְּשָׁלוֹם כָּל- אָמוּט לְעוֹלָם:
그리고-나-는 말하였댜다 평안-에서 아니하리라- 흔들리지 영원-히
H0589 H0559 H7959 H1077 H4131 H5769

내가 형통할 때에 말하기를 영영히 요동치 아니하리라 하였도다

יְהוָה בְּרָצוֹנָה הֵעֲמַדְתָּה לְהַרְרֵי עֹז הַסְתַּרְתָּ פָּנָי הָיִיתִי נֹבְהָל:
여호와여 은혜-로 세우셨댜다 산-에 힘-을 숨기셨댜다 얼굴-을 되었던댜다 두려운
H3068 H7522 H5975 H2042 H5797 H5641 H6440 H1961 H0926

여호와께서 주의 은혜로 내 산을 굳게 세우셨더니 주의 얼굴을 가리우시매 내가 근심하였나이다

אֱלֹהֵי יְהוָה אֶקְרָא וְאֶל- אֲדַבֵּר אֶתְחַנֵּן:
당신-에게 여호와여 불렀댜다 그리고-에게 주-에게 간구하였댜다
H0413 H3068 H7121 H0413 H0136

여호와여 내가 주께 부르짖고 여호와께 간구하기를

הִנִּיד	עָפַר	הַיּוֹדֶה	שָׁחַת	אֶל-	בְּרַדְתִּי	בְּרַמִּי	בָּצַע	מָה-	9
선포하리이까	먼지-가	감사하리이까	구덩이-로	을-	내려감-에	피-에서	이득-이뇨	무엇-이	
H5046	H6083	H3034	H7845	H0413	H3381	H1818	H1215	H4100	

אֱמֶתָהּ
진리-를
[H0571](#)

내가 무덤에 내려갈 때에 나의 피가 무슨 유익이 있으리요 어찌 진토가 주를 찬송하며 주의 진리를 선포하리이까

לִי:	עֲזָר	הָיָה-	יְהוָה	וְחַנּוּי	יְהוָה	שָׁמַע-	10
나-에게	돕는-이-가	되소서-	여호와여	그리고-은혜를-베푸소서	여호와여	들으소서-	
	H5826	H1961	H3068		H3068	H8085	

여호와여 들으시고 나를 긍휼히 여기소서 여호와여 나의 돕는 자가 되소서 하였나이다

שִׂמְחָה:	וְתַאֲזִנִּי	שָׁקִי	פָתַחַתְּ	לִי	לְמַחֹל	מִסְפְּדִי	הִפַּכְתָּ	11
기쁨-으로	그리고-묵어주셨덱다	베-를	풀어주셨덱다	나-에게	춤-으로	애통-을	돌리셨덱다	
H8057	H0247	H8242			H4234	H4553	H2015	

주께서 나의 슬픔을 변하여 춤이 되게 하시며 나의 베옷을 벗기고 기쁨으로 띠 띠우셨나이다

לְעוֹלָם	אֱלֹהֵי	יְהוָה	יָדָם	וְלֹא	כְבוֹד	יִזְמְרֶהָ	לְמַעַן	12
영원-히	나의-하나님이여	여호와	침묵하지	그리고-아니하게-하소서	영광-이	찬양하게-하소서	위하여	
H5769	H0430	H3068		H3808	H3519	H2167	H4616	

אֲדַרְגָּהּ
감사하리로다
[H3034](#)

이는 잠잠치 아니하고 내 영광으로 주를 찬송케 하시니 여호와 나의 하나님이여 내가 주께 영영히 감사하리이다